



ПРЕССЪОБЩЕНИЕ № 160/24

Люксембург, 4 октомври 2024 г.

Решение на Съда по дело C-240/23 | Herbaria Kräuterparadies II

Етикетиране на биологични продукти: хранителен продукт, внесен от трета държава, може да носи логото на Съюза за биологично производство само ако отговаря на всички изисквания на правото на Съюза

Това е така дори когато правилата за производство на третата държава се признават за равностойни на предвидените в правото на Съюза. Такъв продукт обаче може да носи логото за биологично производство на тази трета държава

Забраната за използване на логото на ЕС за биологично производство за продукти, произведени в трета държава, по правила, които са само равностойни на предвидените в правото на Съюза, се отнася и до използването на термините, които се позовават на това производство. Въпреки това, при условие че даден продукт отговаря на тези правила, логото за биологично производство на посочената трета държава може да се използва в Съюза за такива продукти дори когато съдържа термини, които се позовават на биологичното производство.

Herbaria, германски производител, произвежда напитка, съставена от смес от плодови сокове и екстракти от билки, която освен биологични продукти съдържа нерастителни витамини и железен глюконат. Върху опаковката на този продукт фигурира по-специално логото на Съюза за биологично производство.

Германските органи разпореждат на Herbaria да премахне от опаковката на този продукт логото на Съюза за биологично производство, тъй като продуктът не отговаря на изискванията на Регламента относно етикетирането на биологични продукти¹. Всъщност според този регламент добавянето на витамини и минерали към преработени продукти, за които е използван терминът „биологичен“, е разрешено само ако използването им се изисква от закона, какъвто не е случаят с разглежданата напитка.

Herbaria се позовава пред германския федерален административен съд на неравно третиране на неговия продукт спрямо подобен продукт, съдържащ също нерастителни витамини и минерали, внесен от Съединените щати, за който не се прилагала такава забрана. Всъщност САЩ са признати като трета държава, чиито правила за производство и контрол са равностойни на правилата на Съюза. Това означава, че продуктите от тази трета държава, които отговарят на правилата ѝ за производство, могат да бъдат предлагани на пазара в Съюза като биологични продукти. Според Herbaria обаче това признаване би позволило американски конкурентни продукти да могат да носят логото на Съюза за биологично производство, както и термините, които се позовават на това производство, само при условие че спазват правилата за производство на Съединените щати, т.е. дори когато не са в съответствие с производствените правила, установени в правото на Съюза.

Сезиран с въпрос от сезираната на национално равнище юрисдикция относно това неравно третиране, Съдът приема, че **продукт, внесен от трета държава** и произведен по правила за производство и контрол,

признати за равностойни на предвидените в правото на Съюза, **не може да използва нито логото на Съюза за биологично производство, нито термини, които се позовават на това производство, когато този продукт не е в пълно съответствие с производствените правила, предвидени в правото на Съюза.** Обратното всъщност би могло да навреди на лоялната конкуренция на вътрешния пазар на биологични продукти и да създаде двусмислие, което би могло да заблуди потребителите. Всъщност логото на Съюза за биологично производство има за цел да информира ясно потребителите, че продуктът, върху който то фигурира, е в пълно съответствие **с всички изисквания на правото на Съюза, а не само с равностойни на тези изисквания правила.**

При това положение Съдът отбелязва, че **логото за биологично производство на посочената трета държава може да се използва в Съюза за такива продукти дори когато съдържа термини, които се позовават на биологичното производство.** Всъщност подобно лого не може да създаде впечатление, че съответните внесени продукти отговарят на всички правила на Съюза за производство и контрол.

ЗАБЕЛЕЖКА: Преюдициалното запитване позволява на юрисдикциите на държавите членки в рамките на отнесен до тях спор да се обърнат към Съда с въпрос за тълкуването на правото на Съюза или за валидността на акт на Съюза. Съдът не решава националния спор. По него следва да се произнесе националната юрисдикция в съответствие с акта на Съда. Актът на Съда обвързва по същия начин останалите национални юрисдикции, когато са сезирани с подобен въпрос.

Неофициален документ за медиите, който не обвързва Съда.

[Пълният текст и евентуално резюмето](#) на съдебното решение се публикуват на уебсайта CURIA в деня на обявяването му.

За допълнителна информация се свържете с Илияна Пальова ☎ (+352) 4303 4293.

Кадри от обявяването на решението могат да се намерят на [„Europe by Satellite“](#) ☎ (+32) 2 2964106.

Поддържайте връзка!



¹ [Регламент \(ЕС\) 2018/848](#) на Европейския парламент и на Съвета от 30 май 2018 година относно биологичното производство и етикетирането на биологични продукти и за отмяна на Регламент (ЕО) № 834/2007 на Съвета.